自由中国运动 · Free China Movement

T068｜¿Pueden los ciudadanos organizar asociaciones no controladas por el partido gobernante?

Myths T068 · v1.0 ｜ 2026-11-22

© 2026 Free China Movement

https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/es-myths-t068-pueden-los-ciudadanos-organizar-asociaciones-no-controladas-por-el-partido-gobernante/

contact@freechina.live

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

La afirmación

El caso oficial es sencillo. En la República Popular China (China continental), los ciudadanos gozan de libertad de asociación, y la prueba está en las cifras: el libro blanco del Consejo de Estado de 2021 *China: Democracy That Works* informa que en noviembre de 2021 más de 900.000 organizaciones sociales se habían registrado ante los departamentos de asuntos civiles, entre ellas 2.284 de ámbito nacional. Estos grupos redactan sus propios estatutos, gestionan a sus miembros y «自主开展活动» — realizan actividades por iniciativa propia — canalizando las opiniones de sus miembros hacia los asuntos públicos, con un canal designado entre los siete canales de democracia consultiva del documento. La conclusión: los ciudadanos de la RPC pueden organizarse libremente, y estas asociaciones son partes genuinas y autogobernadas de la vida democrática, no brazos del partido gobernante.

Lo que dice realmente el registro

La sección III(4), sobre gestión democrática, dice: «社会团体、基金会、社会服务机构等社会组织，普遍制定章程，加强组织成员管理，自主开展活动……截至 2021 年 11 月，各级民政部门共登记社会组织超过 90 万家，其中全国性社会组织 2284 家。» En traducción: las organizaciones sociales «generalmente formulan estatutos, refuerzan la gestión de sus miembros y realizan actividades de forma independiente». Hasta noviembre de 2021, los departamentos de asuntos civiles habían registrado más de 900.000 organizaciones sociales, entre ellas 2.284 de ámbito nacional.

Es un registro real de magnitud. Pero el mismo registro oficial contiene la otra mitad del panorama. Según el *Reglamento sobre el registro y la gestión de las organizaciones sociales* del Consejo de Estado (Orden n.º 250, 25 de octubre de 1998), «las organizaciones sociales deben recibir la aprobación y el examen de una organización patrocinadora, y registrarse conforme a lo estipulado en este reglamento, para poder fundarse». Sin patrocinador, no hay existencia legal. Una circular conjunta del Partido y

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

del Consejo de Estado de 1996 precisa lo que significa el patrocinio: las organizaciones patrocinadoras son responsables de la «solicitud de registro, el pensamiento ideológico y político, el establecimiento de organizaciones del Partido, la administración financiera y de personal, las actividades de investigación y debate, los vínculos con el extranjero y la ayuda financiera» de la asociación. El reglamento enumera la protección de la libertad de asociación de los ciudadanos entre sus fines — la supervisión presentada como la forma de proteger la libertad.

El patrón se mantiene un nivel más arriba. El libro blanco afirma: «在中国，没有反对党，也没有在野党» — «En China no hay partidos de oposición ni partidos fuera del poder». Los ocho partidos democráticos son «接受中国共产党领导、同中国共产党亲密合作的参政党» — partidos participantes que aceptan el liderazgo del Partido Comunista y cooperan estrechamente con él. Se afirma el pluralismo de organizaciones; la independencia respecto del partido gobernante, no.

La refutación

La afirmación confunde tres cosas, y el argumento depende de mantenerlas separadas. Primero, *la libertad de asociación*: el derecho a formar un grupo de la propia elección. Segundo, *las reglas transparentes*: condiciones publicadas y previsibles para el registro, aplicadas por igual, con motivos dados y decisiones abiertas a impugnación. Tercero, *la autonomía organizativa*: el poder de elegir a los propios dirigentes, la propia agenda y la propia financiación, y de adoptar posiciones que desagraden a las autoridades, sin el permiso de nadie.

Según este registro, el sistema de la RPC ofrece una versión de la primera y no cumple la tercera. Existen cientos de miles de organizaciones registradas, y muchas realizan un trabajo útil en beneficencia, normas profesionales y prestación de servicios. Pero ninguna puede existir legalmente sin haber ganado antes la aprobación de una unidad patrocinadora, y ese patrocinador — un departamento gubernamental o

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

un organismo autorizado por el Estado — supervisa su ideología, su organización interna del Partido, su personal, sus finanzas y sus contactos con el extranjero. Eso no es una ventanilla neutral de registro, sino un veto permanente, ejercido desde antes del nacimiento del grupo y durante toda su vida, por un órgano del Estado-partido. El «自主开展活动» del libro blanco describe la actividad dentro de ese marco: un grupo puede celebrar sus propias reuniones y proyectos, pero no puede elegir existir fuera de la mirada del patrocinador.

La cifra principal no puede salvar la afirmación: cuenta precisamente las organizaciones que pasaron por la puerta. Un registro que enumera solo a las aprobadas no puede demostrar que las no aprobadas fueran libres de organizarse; demuestra que la legalidad está condicionada a la aprobación. La propia comparación del libro blanco con los ocho partidos democráticos apunta en la misma dirección: las organizaciones pueden multiplicarse, pero solo como participantes bajo el liderazgo del partido gobernante, nunca como desafiantes independientes.

El contraste con la ROC (Taiwán) es estructural, no numérico. Según la Ley de Asociaciones Civiles de Taiwán, treinta o más iniciadores adultos solicitan directamente ante una única autoridad competente — el Ministerio del Interior o el gobierno local — con un formulario de solicitud, un proyecto de estatutos y una lista de iniciadores, y presentan sus estatutos y los datos de sus cargos para su acreditación. La autoridad puede supervisar el ámbito de actividad de la asociación, pero ninguna aprobación previa de una unidad patrocinadora es el precio de la existencia, y no es necesario albergar en su interior ninguna organización del Partido. El registro es obligatorio; la diferencia es lo que se interpone entre el ciudadano y la asociación: una sola presentación en Taiwán, un patrocinador estatal con poderes ideológicos y de personal en la RPC.

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

La prueba

Cuatro preguntas resuelven si las asociaciones de un país son libres en el sentido que aquí se pregunta. Primero, ¿puede un grupo formarse sin ganar antes la aprobación de un patrocinador estatal? Segundo, ¿puede elegir a sus propios dirigentes y posiciones — incluidas las que desagraden a las autoridades — sin perder el registro? Tercero, ¿están publicadas las reglas de aprobación y cancelación del registro, con motivos dados y una vía para impugnar una denegación? Cuarto, ¿puede recibir financiación extranjera y mantener contactos con el extranjero sin el permiso de un patrocinador? Si la respuesta a la primera es no, el resto son permisos del guardián de la puerta, no derechos del ciudadano.

El propio libro blanco proporciona el criterio: su prefacio dice que un sistema político debe juzgarse por si «社会各方面能否有效参与国家政治生活» — si todos los sectores de la sociedad pueden participar efectivamente en la vida política. La participación solo es efectiva cuando el canal no pertenece al poder al que debe controlar. Según esa prueba, un país puede tener 900.000 asociaciones y aun así no superar la pregunta — que nunca fue cuántos grupos existen, sino si alguno de ellos está libre del control del partido gobernante.

Nota sobre las fuentes

- Fuente primaria, verificada en vivo el 2026-11-19 mediante consulta directa: Oficina de Información del Consejo de Estado, 《中国的民主》(*China: Democracy That Works*), diciembre de 2021, sección III(4) 社会组织民主管理 y sección III(2) 社会组织协商; sección II(3) sobre el sistema de partidos; prefacio. https://bb.china-embassy.gov.cn/chn/xwdt/202112/t20211207_10463217.htm — todas las citas anteriores comprobadas textualmente con este texto; las traducciones son del redactor.
- *Reglamento sobre el registro y la gestión de las organizaciones sociales* (Orden n.º 250 del Consejo de Estado, 25 de octubre de 1998),

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

arts. 1 y 3, y la circular de 1996 de las Oficinas Generales sobre el fortalecimiento de la gestión de las organizaciones sociales — verificados mediante las traducciones completas de la Comisión Ejecutiva del Congreso sobre China, https://www.cecc.gov/resources/legal-provisions/regulations-on-the-registration-and-management-of-social-organizations y https://www.cecc.gov/resources/legal-provisions/circular-of-the-general-offices-of-the-communist-party-central-committe-0 (resultados de búsqueda obtenidos el 2026-11-19). El Reglamento de 1998 sigue siendo el marco rector citado aquí; las enmiendas posteriores (en particular la de 2016) no eliminaron el requisito de aprobación del patrocinador.

- Ley de Asociaciones Civiles de la ROC (Taiwán), arts. 3, 8, 10 — verificada mediante la Base de Datos de Leyes y Reglamentos de la República de China (Taiwán) y el texto en inglés del Yuan Judicial, https://law.moj.gov.tw/ENG/LawClass/LawAllPara.aspx?pcode=D0050091 (resultados de búsqueda obtenidos el 2026-11-19).
- La posición contraria («los ciudadanos pueden organizar asociaciones no controladas por el partido gobernante») es una inferencia reconstruida a partir de las cifras del libro blanco y su lenguaje de «自主开展活动», no una declaración oficial textual; la afirmación se ha limitado a lo que las fuentes respaldan.
- Enlace de retorno CCE123: OMITIDO. El final 118 (borrador de inventario CCE-098) no pudo verificarse en vivo: una consulta directa del centro EN https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/ falló (error de consulta ascendente), y las búsquedas dirigidas de «CCE-098» y «final 118» en freechina.live no devolvieron ninguna página en vivo coincidente. Por tanto, no se citó ninguna URL canónica; no se adivinó ninguna URL. El enlace podrá añadirse en la revisión Gate 1 / preparación Gate 2 una vez confirmada en vivo la edición EN del final 118.

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

- Marco de respuesta histórica: no anterior a 1998 (el Reglamento de 1998 es la fuente más antigua en la que se apoya). Denominación: ROC (Taiwán) / RPC (China continental).

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live